

PROGRAMME

*Jeudi 31 mars - de 19h30 à minuit*

# NUIT DU ROSSIGNOL

CONCERTS • PERFORMANCES • ATELIERS • BAR ÉPHÉMÈRE...

MUSÉE DE LA MUSIQUE  
PHILHARMONIE DE PARIS



Dans les traditions populaires, le rossignol annonce le printemps, mais il est aussi, et surtout, l'allégorie poétique des origines de la musique. Par son chant vigoureux, il incarne le lyrisme, l'exaltation amoureuse et le jaillissement de la nature. Le rossignol chante aussi la nuit ; soliste des plaines endormies, il libère alors, dans l'âme des hommes, la rêverie nocturne...

Pour sa deuxième Nuit du rossignol, plusieurs scènes éphémères transforment le Musée de la musique en une féérique volière. Au cœur de la collection, un parcours de concerts, performances insolites, créations plumassières et chorégraphies exprime la puissance de l'imaginaire jailli du chant des oiseaux, et souligne la richesse de ce patrimoine sonore aujourd'hui menacé.

Parallèlement à cette programmation, de nombreuses animations prolongent l'expérience ornithologique : ateliers d'origamis, vente d'appeaux ou de jouets à plumes, initiation à l'art plumassier et sensibilisation à la protection des oiseaux, sans oublier les dégustations du bar éphémère « Le coup dans l'aile » ...

*Jeudi 31 Mars 2022*

CONCERTS - PERFORMANCES AU MUSÉE

## **Nuit du rossignol**

Une soirée poétique pour fêter le printemps !



CITÉ DE LA MUSIQUE  
**PHILHARMONIE  
DE PARIS**

# MUSÉE DE LA MUSIQUE – AMPHITHÉÂTRE – RUE MUSICALE DE 19H30 À MINUIT

Dans le Musée et à l'Amphithéâtre, concerts, chorégraphies et créations plumassières autour du rossignol, célèbrent l'arrivée du printemps.

Chaque programme est joué plusieurs fois dans la soirée.

Découvrez aussi dans la Rue musicale tout au long de la soirée : animations, stands dédiés aux oiseaux, bar et dégustations.

À vous de composer votre parcours !

MUSÉE DE LA MUSIQUE					
	Entrée architecturale	Espace XVII <sup>e</sup> siècle	Espace XVIII <sup>e</sup> siècle	Espace XIX <sup>e</sup> siècle	Espace Musiques du monde
19h30 - 20h	NELLY SAUNIER ARABUSTIER INSTALLATION	SOUFFLEURS COMMANDOS POÉTIQUES  APPARITIONS - DISPARITIONS PERFORMANCE			NELLY SAUNIER L'ARBRE PAON INSTALLATION
20h00 - 20h30			HUGO REYNE YANNICK VARLET <i>LES AMOURS D'UN ROSSIGNOL</i> CONCERT		
20h30 - 21h00				VIOLAINE LOCHU <i>HYBIRD</i> PERFORMANCE	
21h00 - 21h30			HUGO REYNE YANNICK VARLET <i>LES AMOURS D'UN ROSSIGNOL</i> CONCERT		
21h30 - 22h00				VIOLAINE LOCHU <i>HYBIRD</i> PERFORMANCE	
22h00 - 22h30			HUGO REYNE YANNICK VARLET <i>LES AMOURS D'UN ROSSIGNOL</i> CONCERT		
22h30 - 23h00				VIOLAINE LOCHU <i>HYBIRD</i> PERFORMANCE	
23h00 - 23h30 23h30 - minuit					



CITÉ DE LA MUSIQUE

Studio Pierre Henry	Amphithéâtre	Rue musicale		
<b>PIERRE HENRY</b> <b>ENVOL</b> DIFFUSION SONORE	<b>DERVISH PROJECT</b> <b>LE CANTIQUE</b> <b>DES OISEAUX</b> PERFORMANCE DANSEE		<b>ANIMATIONS</b> <b>ET STANDS</b>	19h30 - 20h
		<b>ARNAUD MARZORATI</b> <b>LEÇON DE CHANT</b> <b>EN PLEINE VOLIÈRE</b> SPECTACLE MUSICAL		20h00 - 20h30
	<b>DERVISH PROJECT</b> <b>LE CANTIQUE</b> <b>DES OISEAUX</b> PERFORMANCE DANSEE			20h30 - 21h00
		<b>ARNAUD MARZORATI</b> <b>LEÇON DE CHANT</b> <b>EN PLEINE VOLIÈRE</b> SPECTACLE MUSICAL		21h00 - 21h30
	<b>CHANTEURS D'OISEAUX</b> <b>PIERRE HAMON</b> <b>PHILOMÈLE</b> CONCERT			21h30 - 22h00
				22h00 - 22h30
	<b>CHANTEURS D'OISEAUX</b> <b>PIERRE HAMON</b> <b>PHILOMÈLE</b> CONCERT			22h30 - 23h00
				23h00 - 23h30
				23h30 minuit

# AMPHITHEÂTRE

PERFORMANCE DANSÉE ——— À 19H30 ET 20H30

## ***Le Cantique des oiseaux***

Dervish Project

Kawtar Kel, danse

Khwaja Ameer, sitar

Nidhal Jaoua, qanûn

Théophile de Wallensbourg,

Carole Latifa Ameer, récitants

Traduction des textes persans : Leili Anvar

Chef-d'œuvre de la poésie persane écrit au XII<sup>e</sup> siècle par Farîd al-Din Attâr, *Le Cantique des oiseaux* narre le voyage symbolique de milliers d'oiseaux en quête de leur roi Sîmorgh. Dans la tradition persane, l'oiseau étant la métaphore de l'âme, ce voyage est aussi une allusion au cheminement intérieur de chacun. Associant la danse et le timbre du *qanûn* et du *sitar* à ce récit initiatique, les artistes du Dervish Project y puisent l'inspiration d'une expérience visuelle qui saisit les mots au vol et délivre toute la sagesse de ce texte.



6 Dervish Project - *Cantique des oiseaux* © Philippe Lissac

CONCERT ——— À 21H30 ET 22H30

## ***Philomèle***

Jean Boucault et Johnny Rasse, chants d'oiseaux  
Pierre Hamon, frestel, flûte à bec médiévale, flûte de pan en plume de condor, flûte *kuisi*, fac-similé de flûte préhistorique en os de vautour, flûtes de pan en céramique *antara nazca*, flûte aztèque, *quena chincha*, flûte triple, ocarinas ...

Jean Boucault et Johnny Rasse sont de prodigieux imitateurs de chants d'oiseaux. Sans appau, s'inspirant des techniques traditionnelles de souffle-voix, de diphonie, de chant trillé ou encore percussif, ces deux artistes réinventent le chant de centaines d'espèces venues des cinq continents et créent de saisissants paysages sonores. Avec Pierre Hamon, flûtiste fasciné autant par les musiques médiévales que sud-américaines, ils composent un voyage musical qui rassemble le passé et le présent, l'homme et l'oiseau...



Les chanteurs d'oiseaux et Pierre Hamon © Benjamin Teissedre

# MUSÉE DE LA MUSIQUE

## ENTRÉE ARCHITECTURALE

CRÉATION PLUMASSIÈRE ——— DE 19H30 À MINUIT

### *Arabustier, nature transformée n°9*

Nelly Saunier, artiste plumassière



Arabustier - Nelly Saunier © Chloe Adelheim

Grâce à la richesse et l'exubérance colorée du plumage des oiseaux, l'univers poétique de Nelly Saunier rassemble deux éléments de la nature, le végétal et l'animal, créant avec *Arabustier*, un arbre multicolore évoquant l'idée d'oiseau dans l'arbre.

«Les oiseaux sont nés avec cette élégance, ils ne mentent pas avec leur apparence. Ils sont libres dans l'expression de leur beauté. C'est cette spontanéité, cette expression que je partage. La plume, c'est une émotion.»

*Nelly Saunier*

## ESPACE XVII<sup>E</sup> SIÈCLE

PERFORMANCE ——— DE 19H30 À 23H30

### *Apparitions – Disparitions*

Les souffleurs commandos poétiques

Nicolas Bilder, Christophe Bonzom, Estelle Bordaçarre, Vincent Comte, Irène Le Goué, Helene Lanscotte, Thomas Laroppe, Julia Loyez, Axel Petersen, Nicolas Losson, création sonore

Il fut une époque où l'on pensait que les anges pratiquaient la langue secrète de l'oiseau et que les troubadours avaient mystérieusement hérité de ce savoir ailé. Les Souffleurs ont toujours un « rossignol », longue canne creuse dans laquelle ils soufflent secrètement leurs trésors poétiques. Pour cette performance, la poésie sera un ciel ponctué d'oiseaux chanteurs.



Apparitions-Disparitions © Les Souffleurs commandos poétiques

## ESPACE XVIII<sup>E</sup> SIÈCLE

CONCERT ————— À 20H00, 21H00 ET 22H00

### *Les amours d'un rossignol*

Hugo Reyne, flûtes, flageolets, ocarina, rossignol à eau, fac-similé du flageolet d'oiseau Bizet XVIII<sup>e</sup> siècle (collection Musée de la musique)

Yannick Varlet, fac-similé du clavecin Goujon 1749 (collection Musée de la musique), piano et appeaux

Le rossignol, roi des oiseaux, n'a jamais cessé d'inspirer les compositeurs. Il est donc le roi de ce programme mêlant des œuvres du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle.

Thomas Greeting (c.1640-1682)

*Nightingale*

Mr Hills (Début XVIII<sup>e</sup>-)

*Air for the East India Nightingale*

François Couperin (1668-1733)

*Le Rossignol en amour*

*Le Rossignol vainqueur*

François-Adrien Toulan (1761-1794)

*Prélude et Le Rossignol*

William Bainbridge (c.1769-1831)

*The Nightingale*

Louis Jullien (1812-1860)

*Le Rossignol, valse (1838)*

Alberto-Napoleone Mezzetti (1841-1906)

*Le Rossignol*

Giuseppe Grossi (1846-1880)

*L'Usignuolo, polka*



Seriette anonyme  
© Albert Giordan

## ESPACE XIX<sup>E</sup> SIÈCLE

PERFORMANCE ————— À 20H30, 21H30 ET 22H30

### *Hybird*

Violaine Lochu, performance voix et accordéon

Dans un exercice d'hybridation (bien plus que d'imitation) qui engage non seulement sa voix mais tout son corps, Violaine Lochu se réinvente en femme-oiseau. L'accordéon joué, raclé, gratté, frappé, accompagne cette métamorphose.



*Hybird*, Violaine Lochu © Valérie Sonnier

## ESPACE MUSIQUES DU MONDE

CRÉATION PLUMASSIÈRE — DE 19H30 À MINUIT

### **Arbre paon, nature transformée n°33**

Nelly Saunier, artiste plumassière

Lors d'une visite du Musée, Nelly Saunier a découvert une vièle *taus* indienne en forme de paon. Suivant son concept de nature transformée, elle choisit l'architecture de l'arbre du voyageur avec ses vastes feuilles disposées en éventail.

De l'illusion au mimétisme, l'ensemble se fond et se confond pour créer l'*Arbre paon*.

## STUDIO PIERRE HENRY

DIFFUSION SONORE — DE 19H30 À MINUIT

### **Envol**

Pierre Henry

Pièce pour orchestre de haut-parleurs composée en 2010, *Envol* est ainsi présentée par le compositeur :

« Les composantes naturelles d'*Envol* dérivent de tout ce qui vole. Traces décalées de roseaux, d'escaliers en boucle, de lac, de serpent burlesque qui crache, de sensation auditive, d'étourneaux, de faille et d'aube frémissante. Une musique courte qui s'esquive, qui s'envole ».

*Pierre Henry*



Vièle *taus* © Claude Germain

# RUE MUSICALE DE 19H À MINUIT

SPECTACLE MUSICAL

À 20H ET 21H

## ***Leçon de chant en pleine volière***

Commande de la Philharmonie de Paris, création

Les Lunaisiens

Arnaud MARZORATI, livret et partition

Marion RALINCOURT, flûte et piccolo

Christian LABORIE, clarinette

Michael ROLLAND, basson

Ensembles vocaux du Conservatoire à Rayonnement Départemental Edgar Varèse de Gennevilliers

Cham vocale du collège Guy Môquet et ensemble à voix égales

Lucie LARNICOL et Vincent KOSSMANN, direction des chœurs

Arnaud Marzorati, trois subtils instrumentistes à vent et un chœur d'enfants acoquinés à la rhétorique avienne des habitants du ciel et des arbres, se sont inspirés du grand Maître des Oiseaux : Olivier Messiaen. C'est avec le Catalogue de ce compositeur ornithologue que tous ces professeurs de (Z)oiseautage vous invitent à cette récréation musicale en pleine volière.



Mobile Fluo - ©unateliersouslamaison

## ANIMATIONS

### KIMICO OTAKA

Vente de céramiques : animaux philosophes, œufs d'esérance, nids microcosmes, sculptures en céramique habitées par des plantes dont les pensées et les formes croissent et se développent. Petites assiettes représentant des oiseaux et oiseaux chanteurs en pendentif.



Céramiques © KIMIKO OTAKA

Jagua oiseaux © Reshana Henné

### LIGUE POUR LA PROTECTION DES OISEAUX

Sensibilisation du public à l'environnement naturel des oiseaux et aux enjeux liés à la préservation des espèces. Atelier - découverte « La migration des hirondelles » : une immersion au cœur d'une colonie d'hirondelles le temps d'un voyage dans leurs quartiers d'hiver.

### LYCÉE PROFESSIONNEL OCTAVE FEUILLET

Démonstration des savoir-faire artisanaux du métier de plumassier. Fabrication et vente d'accessoires de mode.

### LUTÈCE CRÉATIONS

Vente d'automates et de boîtes à musique oiseaux : du petit jouet en métal aux cages, tabatières et automates à oiseaux chanteurs. Démonstrations d'automates anciens : la poule pondeuse, le coq chanteur, etc.

### PLIE-MOI UN OISEAU

Atelier d'origami. Vente de mobiles et bijoux en origami, entièrement réalisés à la main.

### UN ATELIER SOUS LA MAISON

Initiation à l'art de l'origami : en quelques gestes simples, façonnez une mésange, une grue, une hirondelle à partir d'une feuille de papier. Vente de mobiles et décorations murales, créations uniques.

### QUELLE EST BELLE COMPANY

Présentation d'appeaux créés pour parler aux oiseaux et les faire chanter toute la nuit.

### RESHANA HENNÉ

Tatouages éphémères d'oiseaux au henné naturel, paillettes et jagua.

## MÉDIATHÈQUE DE LA PHILHARMONIE DE PARIS

Projection d'une sélection de concerts enregistrés à la Philharmonie de Paris.

Diaporama d'images d'oiseaux issues de la collection du Musée de la musique.

Présentation d'ouvrages et de partitions sur la musique des oiseaux sélectionnés par les documentalistes.



Les Amours d'un rossignol, CD, 2020 © La Simphonie du Marais

## LIBRAIRIES ORNITHOLOGIQUES

### Harmonia Mundi

Vente d'ouvrages et CDs sur l'univers des oiseaux.

### Librairie du Parc - Actes Sud

Tout apprendre sur les oiseaux : leur chant, leur environnement, leur préservation. Sélection d'ouvrages pour enfants et adultes proposée par les libraires du Parc de la Villette.



## BOISSONS ET GOURMANDISES

### Bar éphémère

#### « Le Coup dans l'aile »

Snacks, softs et alcools cuicui.

### Gili-Gili

Gili-Gili confectionne d'authentiques *onigiri* à partir d'ingrédients français et japonais naturels, locaux et de saison. Pour la Nuit du rossignol, Gili-Gili crée des boules de riz en forme d'oiseau.

### Tinybird

Dégustation-vente de bonbons 100 % naturels à base de vrais fruits et d'aliments biologiques, sans arôme ni colorant ni conservateur.



BonsbecsTinyBird ©Tiny Bird

# À VENIR AU MUSÉE

## SECRETS D'INSTRUMENTS

SAMEDI 9 AVRIL

### **Les trompettes d'Aïda, trompette Sax**

SAMEDI 14 MAI

### **Le luth mythique de Damas, oud Nahhât**

UN SAMEDI PAR MOIS À 15H30 ET À 16H30

TARIF 9€ (ENTRÉE DU MUSÉE INCLUSE)

## NUIT EUROPÉENNE DES MUSÉES

SAMEDI 14 MAI 2022 DE 19H00 À MINUIT

TARIF ENTRÉE LIBRE

## EXPOSITIONS

### **HIP-HOP 360**

DU 17 DÉCEMBRE 2021 AU 24 JUILLET 2022

### **RÉVOLUTION XENAKIS**

DU 10 FÉVRIER AU 26 JUIN 2022

## VISITES-ATELIERS DU MUSÉE

Les enfants à partir de 4 ans, accompagnés ou non, découvrent le Musée et ses instruments extraordinaires, au fil de l'histoire de la musique et à travers le monde. De nombreuses activités sont proposées les mercredis, samedis, dimanches et pendant les vacances scolaires. TARIF (ENTRÉE DU MUSÉE INCLUSE) 10€ ENFANT / 14€ ACCOMPAGNANT

## PROCHAINS CONCERTS-PROMENADE

DIMANCHE 10 AVRIL

### **Prokofiev chambriste**

DIMANCHE 12 JUIN

### **Sanzationnel**

À PARTIR DE 14H30

TARIF 9€ (ENTRÉE DU MUSÉE INCLUSE)



---

## PARTENAIRES



AGIR pour la  
BIODIVERSITÉ  
ILE-DE-FRANCE

Café des concerts • Gili-Gili • Harmonia Mundi • Kimico Otaka •  
Librairie du Parc - Actes Sud • Ligue pour la protection des oiseaux  
• Lutèce Créations • Lycée Octave Feuillet • Plie-moi un oiseau •  
Quelle est belle Company • Reshana Henné • Tinybird  
• Un atelier sous la maison

---

# MUSÉE DE LA MUSIQUE

EXPOSITIONS • CONCERTS QUOTIDIENS • ACTIVITÉS EN FAMILLE

## Un musée pour vivre la musique.



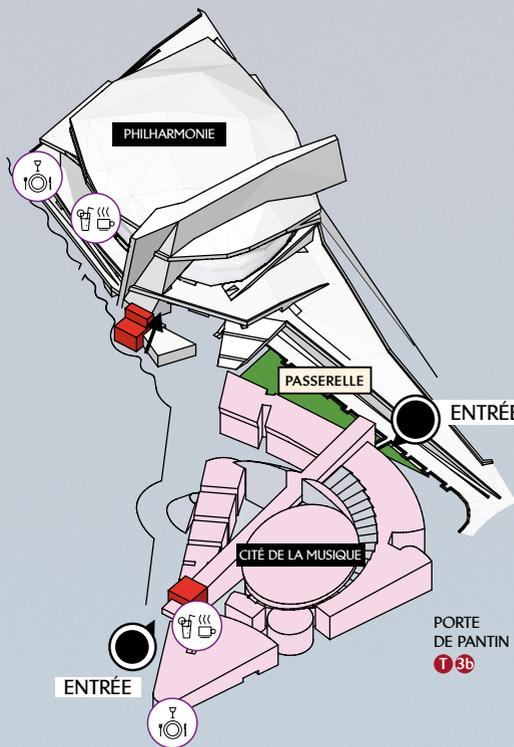
CITÉ DE LA MUSIQUE  
**PHILHARMONIE  
DE PARIS**

.....  
philharmoniedeparis.fr  
01 44 84 44 84  
M Porte de Pantin



Leveque E.S. - 11483284 - 11484550 - 0101646 - 0101617 - Photographie - Vincent Boussenez - Adrien Harin - Emma Mariani - Thomas Zati - Monna - ICH - Ag. RTT

# PHILHARMONIE DE PARIS



PORTE DE PANTIN



N 13/41/45/140



## CITÉ DE LA MUSIQUE

SALLE DES CONCERTS  
AMPHITHÉÂTRE  
MUSÉE DE LA MUSIQUE  
RUE MUSICALE

## INFORMATIONS PRATIQUES

### SERVICES

BARS ET RESTAURANTS



### CITÉ DE LA MUSIQUE

- Rue musicale. Ouvert jusqu'à minuit.
- Café des concerts. Ouvert le soir.

### LIBRAIRIE-BOUTIQUE HARMONIA MUNDI

1 points de vente à la Cité de la musique  
(ouvert jusqu'à minuit).

### TRANSPORTS

- Lignes 5 et T3b ouvertes jusqu'à 2h du matin environ.
- N13 / 41 / 45 / 140 : Noctilien renforcé de 0h30 jusqu'à 5h30.

01 44 84 44 84

221, AVENUE JEAN-JAURÈS 75019 PARIS  
PHILHARMONIEDEPARIS.FR



RETROUVEZ LES CONCERTS  
SUR LIVE.PHILHARMONIEDEPARIS.FR



RETROUVEZ LA PHILHARMONIE DE PARIS  
SUR FACEBOOK, TWITTER ET INSTAGRAM